

Monteringsvejledning (DK)

Montering af kaleche til Tiger 2000/Serval

Mounting instruction (GB)

Mounting the folding top for Tiger 2000/Serval

Montageanleitung (D)

Montierung eines Schutzdachtes für Tiger 2000/Serval

Montage handleiding (NL)

Wind-en regenkap voor de Tiger 2000/Serval

Monteringsanvisning (SV)

Montering av suflett på Tiger 2000/Serval

Monteringsanvisning (N)

Montering av kalesje på Tiger 2000/Serval

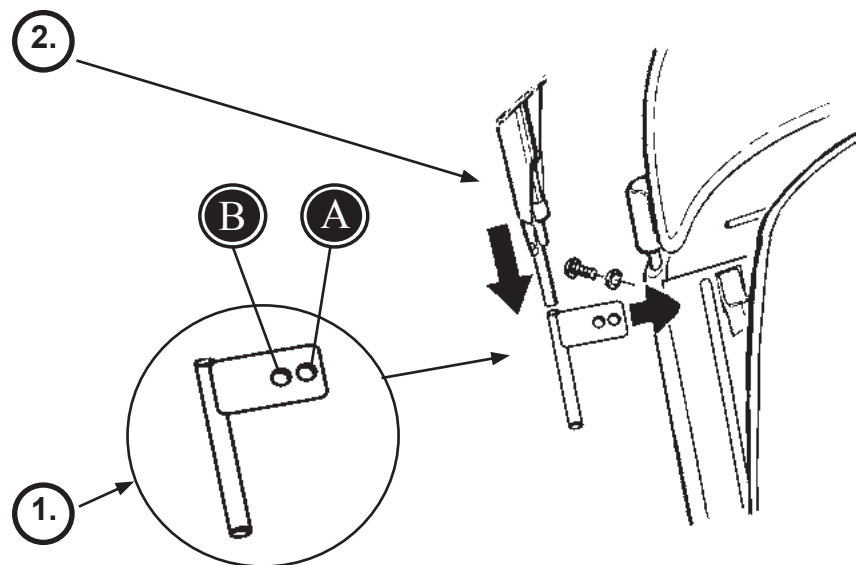
Instructions de montage (FR)

Extension de dossier escamotable pour Tiger 2000/Serval

Monteringsvejledning

Kaleche til Tiger 2000/Serval

R82[®]



1. Beslagene til kalechen skubbes ind i stoleryggen og skrues fast bagfra. Brug det inderste hul (A) ved montering af den nye kaleche og det yderste (B) ved montering af den gamle model.

2. Derefter kan kalechen føres på plads i beslaget.

Obs!

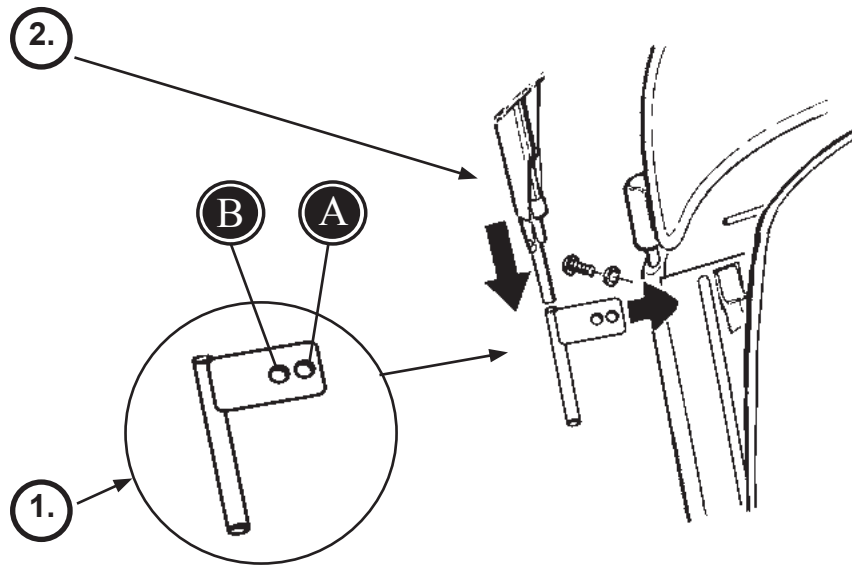
Løft *ikke* Tiger 2000/Serval i kalechen.



Mounting Instruction

Folding top for the Tiger 2000/Serval

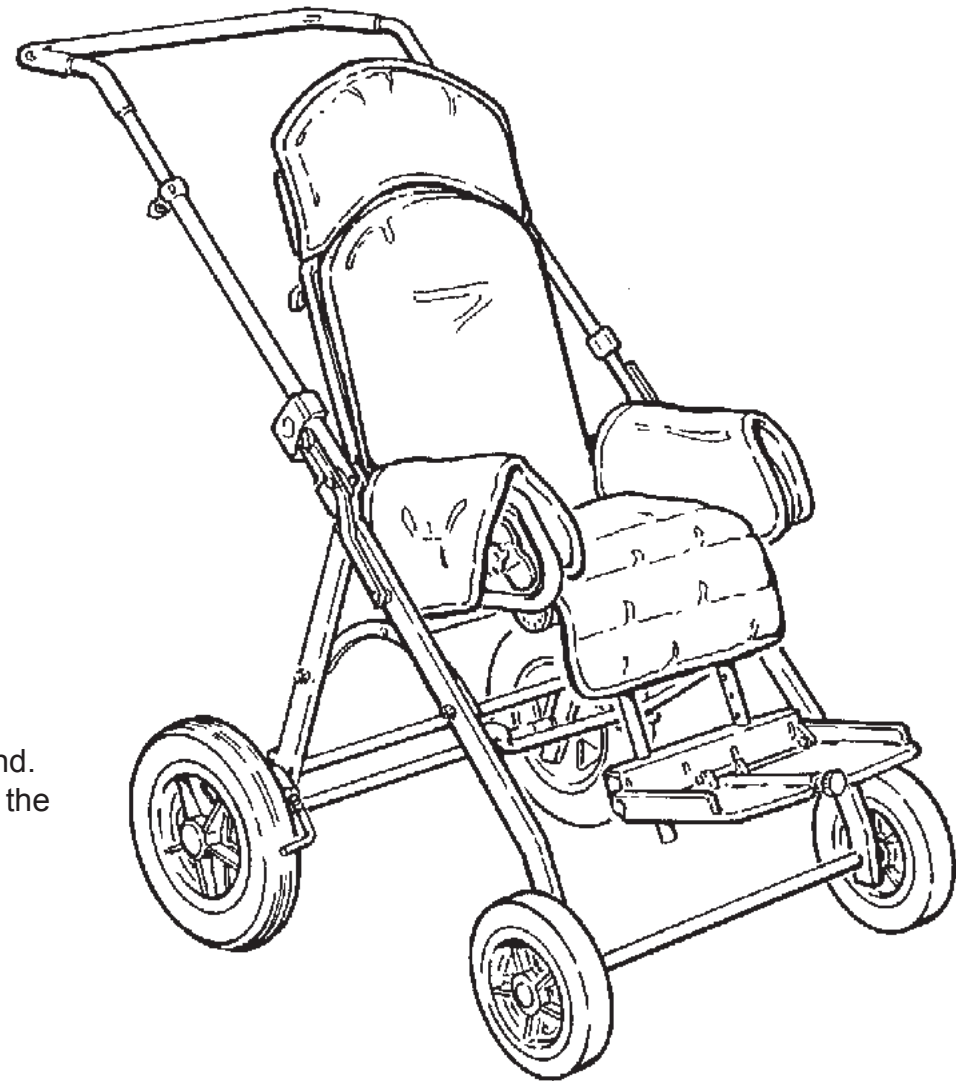
R82[®] 



1. Place the fittings on the back and fasten with screws, from behind.
Use the inside hole (A), when mounting the new folding top and the
outer hole (B), when mounting the older model
2. Place the folding top in the mounting.

Please note!

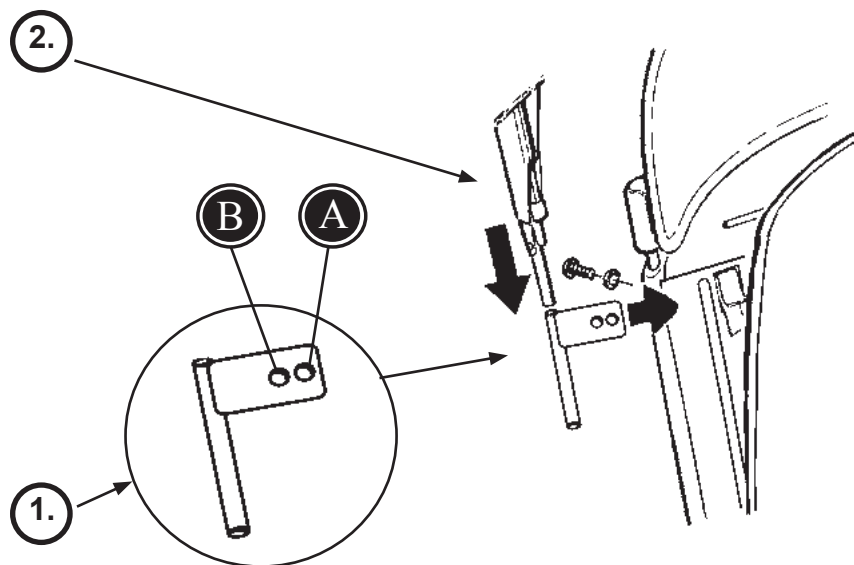
Do *not* lift the Tiger 2000/Serval by the folding top.



Montageanleitung!

Schutzdach für Tiger 2000/Serval

R82[®]



1. Montieren Sie die Beschläge mit den Schrauben am Rücken Nutezn Sie Loch (A), zur Montage des Neuen Faltdachs. Bei Montage der alten Version des Faltdachs Nutzen Sie Loch (B).

2. Stecken Sie das Faltdach in den Aufnahmebeschlag.

Sicherheitshinweis!

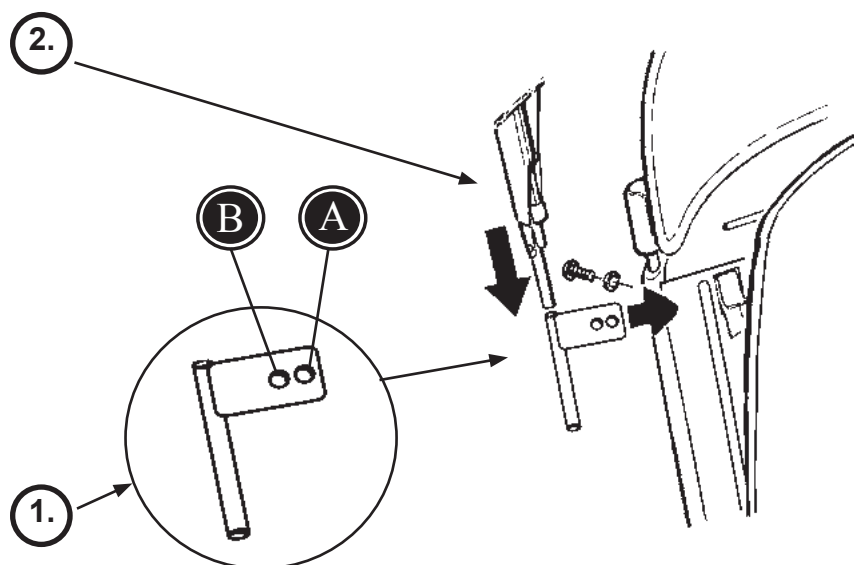
Den Tiger 2000/Serval nie am Faltdach anheben!



Montage handleiding

Wind- en regenkap voor de Tiger 2000/Serval

R82[®] 



1. Plaats de insteekbeugels voor de wind- en regenkap achter de bekleding van de rugleuning. Draai de boutjes achter op het ruggedeelte vast.
Gebruik het binnenste gaatje (A), bij het monteren van het nieuwe model wind- en regenkap en het buitenste gaatje (B), bij het monteren van het oude model.
2. Plaast de wind- en regenkap in de zojuist gemonteerde insteekbeugels.

NB!

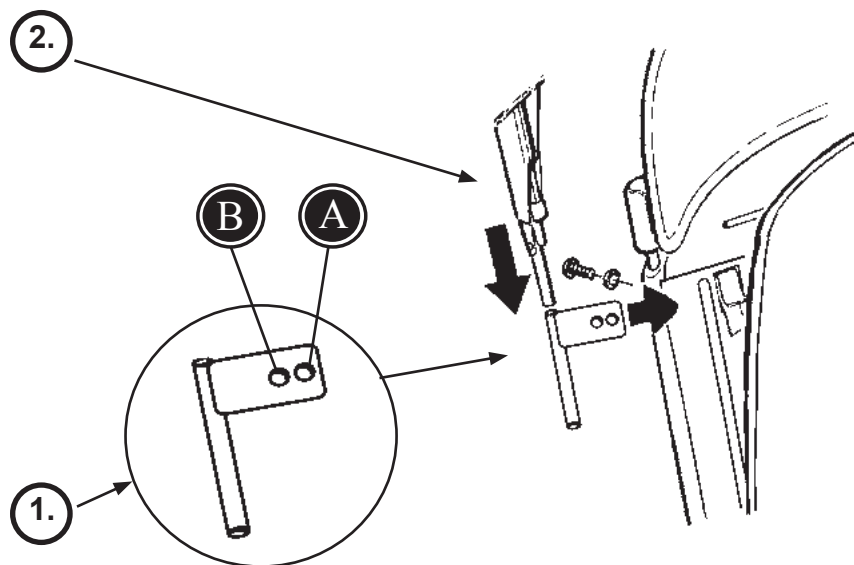
Til de Tiger 2000/Serval niet op aan de wind- en regenkap



Monteringsanvisning

Montering av suflett på Tiger 2000/Serval

R82[®]



1. Beslagen placeras på ryggstödet och skruvas fast bakifrån.
Använd det innersta hålet (A) vid montering af suflett av ny modell
och det yttre hålet (B) vid montering av suflett av äldre modell.
2. Därefter kan sufletten sättas på plats i beslagen.

OBS!

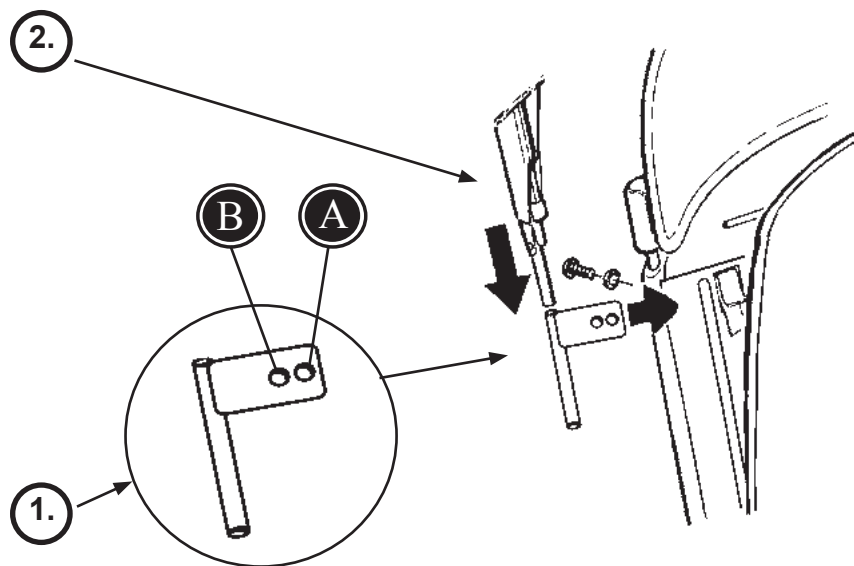
Lyft inte Tiger 2000/Serval i sufletten.



Monteringsanvisning

Montering av kalesje på Tiger 2000/Serval

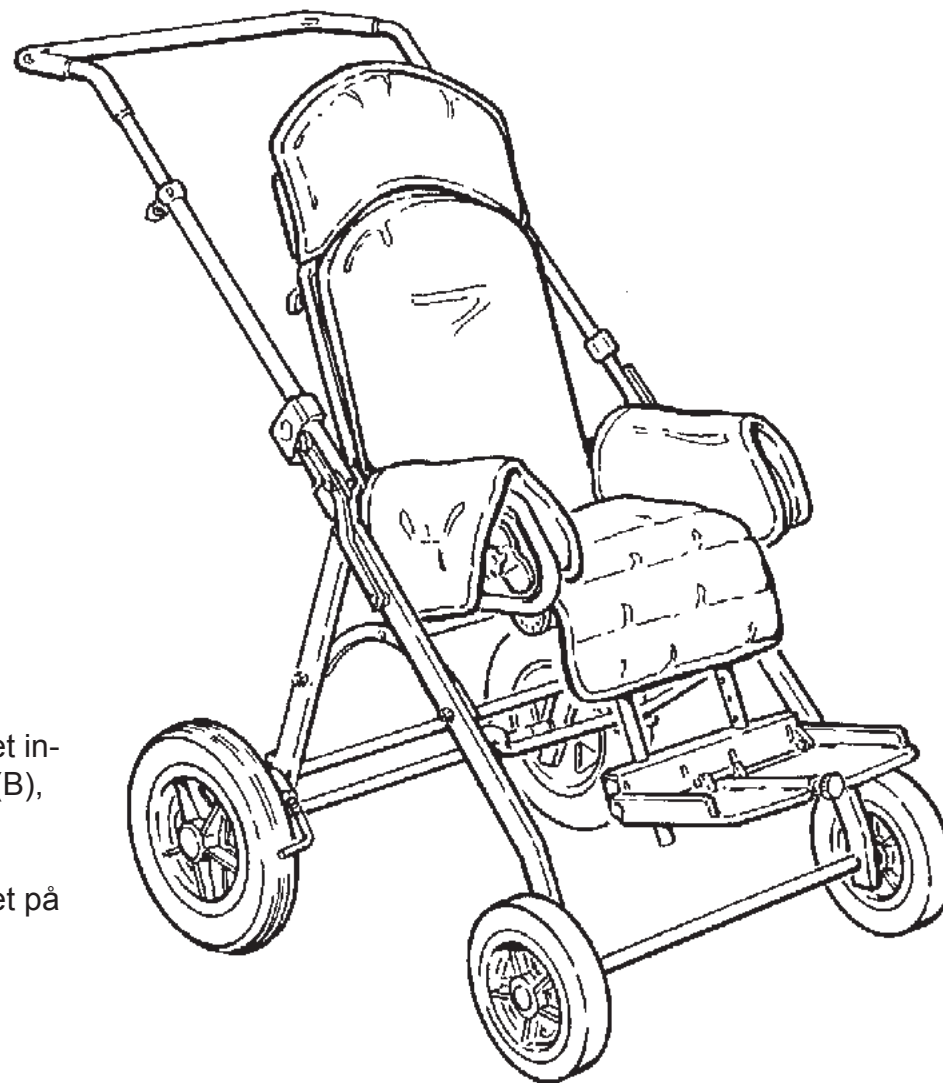
R82[®]



1. Beslagene skyves inn i stolryggen og skrues fast bakfra. Bruk det innerste hullet (A), når du monterer på den nye kalesjen og hull (B), når du monterer på den gamle kalesjen.
2. Deretter kan kalesjen settes på. Påse at bakerste del av trekket på kalesjen kommer bak stolryggen.

OBS!

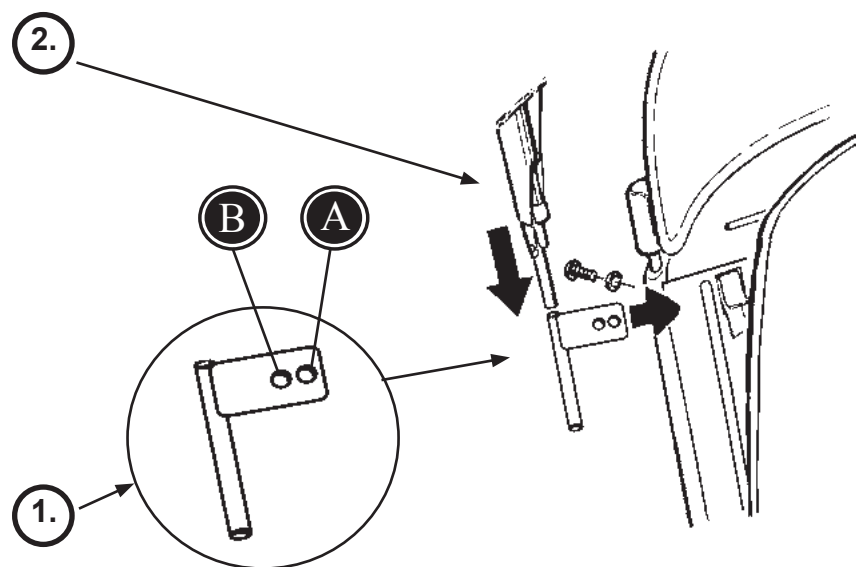
Ikke løft Tiger 2000 i kalesjen.



Instructions de montage

Extension de dossier escamotable pour Tiger 2000/Serval

R82[®] 



1. Fixer les pièces de fixation sur le dossier et serrer avec les vis par derrière. Utiliser le trou interne (A), lors du montage de la nouvelle extension de dossier escamotable et le trou externe (B) lors du montage de l'ancien modèle.

2. Placer l'extension de dossier escamotable dans sa fixation.

Nota!

Ne pas soulever Tiger 2000/Serval par son extension escamotable.

